

Титульний аркуш

Підтверджую ідентичність електронної та паперової форм інформації, що подається до Комісії, та достовірність інформації, наданої для розкриття в загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії.

Директор			Зайченко Юрій Дмитрович
(посада)		(підпис)	(прізвище та ініціали керівника)
М.П.			28.05.2013
			(дата)

Річна інформація емітента цінних паперів за 2012 рік

1. Загальні відомості			
1.1. Повне найменування емітента			
Приватне акціонерне товариство "Фірма "Торгвугілля"			
1.2. Організаційно-правова форма емітента			
Акціонерне товариство			
1.3. Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ емітента			
24429015			
1.4. Місцезнаходження емітента			
Дніпропетровська , ., 51400, м.Павлоград, вул.Степового фронту, 15			
1.5. Міжміський код, телефон та факс емітента			
(05632) 6-11-77 (05632) 6-16-78			
1.6. Електронна поштова адреса емітента			
tor2008@atrep.com.ua			
2. Дані про дату та місце оприлюднення річної інформації			
2.1. Річна інформація розміщена у загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії			26.04.2013
			(дата)
2.2. Річна інформація опублікована у	Бюлетень "Відомості Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку" №83(1587)		30.04.2013
	(номер та найменування офіційного друкованого видання)		(дата)
2.3. Річна інформація розміщена на сторінці	http://torgugol.prat.in.ua	в мережі Інтернет	30.04.2013
	(адреса сторінки)		(дата)

Зміст

1. Основні відомості про емітента:	
а) ідентифікаційні реквізити, місцезнаходження емітента	X
б) інформація про державну реєстрацію емітента	X
в) банки, що обслуговують емітента	X
г) основні види діяльності	X
г) інформація про одержані ліцензії (дозволи) на окремі види діяльності	
д) відомості щодо належності емітента до будь-яких об'єднань підприємств	
е) інформація про рейтингове агентство	
є) інформація про органи управління емітента	
2. Інформація про засновників та/або учасників емітента та кількість і вартість акцій (розміру часток, паїв)	
3. Інформація про чисельність працівників та оплату їх праці	
4. Інформація про посадових осіб емітента:	
а) інформація щодо освіти та стажу роботи посадових осіб емітента	X
б) інформація про володіння посадовими особами емітента акціями емітента	X
5. Інформація про осіб, що володіють 10 відсотків та більше акцій емітента	
6. Інформація про загальні збори акціонерів	
7. Інформація про дивіденди	
8. Інформація про юридичних осіб, послугами яких користується емітент	
9. Відомості про цінні папери емітента:	
а) інформація про випуски акцій емітента	X
б) інформація про облігації емітента	
в) інформація про інші цінні папери, випущені емітентом	
г) інформація про похідні цінні папери	
г) інформація про викуп власних акцій протягом звітного періоду	
д) інформація щодо виданих сертифікатів цінних паперів	
10. Опис бізнесу	
11. Інформація про майновий стан та фінансово-господарську діяльність емітента:	
а) інформація про основні засоби емітента (за залишковою вартістю)	X
б) інформація щодо вартості чистих активів емітента	X
в) інформація про зобов'язання емітента	X
г) інформація про обсяги виробництва та реалізації основних видів продукції	
г) інформація про собівартість реалізованої продукції	
12. Інформація про гарантії третьої особи за кожним випуском боргових цінних паперів	
13. Відомості щодо особливої інформації та інформації про іпотечні цінні папери, що виникла протягом звітного періоду	
14. Інформація про стан корпоративного управління	
	X

15. Інформація про випуски іпотечних облігацій		
16. Інформація про склад, структуру і розмір іпотечного покриття:		
а) інформація про розмір іпотечного покриття та його співвідношення з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям		
б) інформація щодо співвідношення розміру іпотечного покриття з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям на кожен дату після змін іпотечних активів у складі іпотечного покриття, які відбулися протягом звітного періоду		
в) інформація про заміни іпотечних активів у складі іпотечного покриття або включення нових іпотечних активів до складу іпотечного покриття		
г) відомості про структуру іпотечного покриття іпотечних облігацій за видами іпотечних активів та інших активів на кінець звітного періоду		
г) відомості щодо підстав виникнення у емітента іпотечних облігацій прав на іпотечні активи, які складають іпотечне покриття за станом на кінець звітного року		
17. Інформація про наявність прострочених боржником строків сплати чергових платежів за кредитними договорами (договорами позики), права вимоги за якими забезпечено іпотеками, які включено до складу іпотечного покриття		
18. Інформація про випуски іпотечних сертифікатів		
19. Інформація щодо реєстру іпотечних активів		
20. Основні відомості про ФОН		
21. Інформація про випуски сертифікатів ФОН		
22. Інформація про осіб, що володіють сертифікатами ФОН		
23. Розрахунок вартості чистих активів ФОН		
24. Правила ФОН		
25. Фінансова звітність емітента, яка складена за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку		X
26. Копія(ї) протоколу(ів) загальних зборів емітента, які проведені за звітний період (для акціонерних товариств) (додається до паперової форми при поданні інформації до Комісії)		X
27. Аудиторський висновок		X
28. Фінансова звітність емітента, яка складена за міжнародними стандартами фінансової звітності		
29. Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі емісії цільових облігацій підприємств, виконання зобов'язань за якими здійснюється шляхом передачі об'єкта (частини об'єкта) житлового будівництва)		
30. Примітки	1. г) Види діяльності емітента не потребує одержання ліцензій та дозволів. 1. д) Емітент не належить до будь-яких об'єднань підприємств 1. е) Визначення рейтингової оцінки не проводилось. 1. є) Не заповнюється емітентом - акціонерним товариством. 2. Участниками являються фізичні та юридичні особи. На кінець звітного періоду їх - 70. Фізичні особи 67 акціонерів (37,2375%), Юридичні особи 3 акціонера (62,7625%). Засновником акціонерного товариства є Міністерство вугільної промисловості України. 7. Узвітному та попередньому періодах дивіденди не нараховувались та не виплачувались. 9.б) Узвітному періоді облігації емітентом не випускались. 9.в) Узвітному періоді емітентом не випускались інші цінні папери., 9. г) Узвітному періоді о емітентом не випускались похідні цінні папери 9. ?)	

Узвітному періоді емітентом не випускались власні. 9. д) Узвітному періоді емітентом не замовлялись і не видавались сертифи цінних паперів 11.г. Емітент не займається видами діяльності яка портебує розкриття цієї інфомації, а також дохід (виручка) від реалізації продукції за звітний період складає менше ніж 5 млн. грн. 11.г. Емітент не займається видами діяльності яка портебує розкриття цієї інфомації, а також дохід (виручка) від реалізації продукції за звітний період складає менше ніж 5 млн. грн. 12. Узвітному періоді емітентом не випускались боргові цінні папери 13. Узвітному періоді особлива інформація відсутня. 15. Інформація про випуски іпотечних облігацій відсутня 16. Інформація про склад, структуру і розмір іпотечного покриття відсутня. 17. Інформація про наявність прострочених боржником строків сплати чергових платежів за кредитними договорами (договорами позики), права вимоги за якими забезпечено іпотеками, які включено до складу іпотечного покриття 18. Інформація про випуски іпотечних сертифікатів відсутня. 19. Інформація щодо реєстру іпотечних активів відсутня 20. Основні відомості про ФОН відсутні 21. Інформація про випуски сертифікатів ФОН відсутня 22. Інформація про осіб, що володіють сертифікатами ФОН відсутня 23. Розрахунок вартості чистих активів ФОН відсутній 24. Правила ФОН відсутні 28. Річна фінансова звітність, складена відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності емітентом не складалась 29. Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі емісії цільових облігацій підприємств, виконання зобов'язань за якими здійснюється шляхом передачі об'єкта (частини об'єкта) житлового будівництва) - відсутній.

3. Основні відомості про емітента

3.1. Ідентифікаційні реквізити, місцезнаходження емітента
3.1.1. Повне найменування
Приватне акціонерне товариство "Фірма "Торгвугілля"
3.1.2. Скорочене найменування (за наявності)
ПрАТ "Фірма "Торгвугілля"
3.1.3. Організаційно-правова форма
Акціонерне товариство
3.1.4. Поштовий індекс
51400
3.1.5. Область, район
Дніпропетровська , .
3.1.6. Населений пункт
м.Павлоград
3.1.7. Вулиця, будинок
вул.Степового фронту, 15
3.2. Інформація про державну реєстрацію емітента
3.2.1. Серія і номер свідоцтва
виписка ААБ №359893
3.2.2. Дата державної реєстрації
07.05.1997
3.2.3. Орган, що видав свідоцтво
Держреєстратор виконавчого комітету Павлоградської міської ради
3.2.4. Зареєстрований статутний капітал (грн.)
753000.00
3.2.5. Сплачений статутний капітал (грн.)
753000.00
3.3. Банки, що обслуговують емітента
3.3.1. Найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком у національній валюті
Відділення "Павлоградський Філіал" ПриватБанка
3.3.2. МФО банку
305299
3.3.3. Поточний рахунок
26008050211996
3.3.4. Найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком у іноземній валюті

д/в

3.3.5. МФО банку

0

3.3.6. Поточний рахунок

0

3.4. Основні види діяльності

68.20	Надання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна
46.90	Неспеціалізована оптова торгівля
68.10	Купівля та продаж власного нерухомого майна

5. Інформація про чисельність працівників та оплату їх праці

Середньооблікова чисельність складає 5 працюючих.

Фонд плати праці в звітному періоді складав 108,6 тис.грн.

Кадрова політика підприємства базується на прийнятті тільки висококваліфікованих працівників.

6. Інформація про посадових осіб емітента

6.1. Інформація щодо освіти та стажу роботи посадових осіб емітента

6.1.1. Посада

Директор

6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Зайченко Юрій Дмитрович

6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

АЕ 226789 05.04.1996 Павлоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській області

6.1.4. Рік народження**

1963

6.1.5. Освіта**

неповна вища

6.1.6. Стаж керівної роботи (років)**

19

6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав**

ПП "Сфера" начальник відділу управління товарними групами овочевого напрямлення

6.1.8. Опис

Виконує обов'язки директора. Керує поточною діяльністю підприємства. Підзвітний загальним зборам акціонерів і Наглядовій раді. Обсяг повноважень та обов'язків визначається Статутом, Положенням про Виконавчий орган (ДИРЕКТОР) та чинним законодавством. На інших підприємствах не працює. За виконання обов'язків керівника Товариства одержує заробітну плату. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини не має.

* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

** Заповнюється щодо фізичних осіб.

6.1.1. Посада

Голова Наглядової ради
6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи
Манаєнко Сергій Вікторович
6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи
АО 042555 30.03.2012 Палоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській обл.
6.1.4. Рік народження**
1960
6.1.5. Освіта**
вища
6.1.6. Стаж керівної роботи (років)**
20
6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав**
ТОВ "Скай-ЛТД", директор
6.1.8. Опис
Керівництво роботою Наглядової ради Товариства. Обсяг повноважень та обов'язків визначається Статутом, Положенням про Наглядову Раду товариства та чинним законодавством. ТОВ "Скай-ЛТД", директор Не одержує винагороди за виконувани обов'язки. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини не має.
* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі. ** Заповнюється щодо фізичних осіб.
6.1.1. Посада
Член Наглядової ради
6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи
Кутузова Олена Іванівна
6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи
АН 166361 09.03.2003 Палоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській обл.
6.1.4. Рік народження**
1972
6.1.5. Освіта**
вища
6.1.6. Стаж керівної роботи (років)**
5
6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав**
Бухгалтер ПП "Логістик-НК"
6.1.8. Опис
Допомагає голові Наглядової ради. Виконує його доручення. Обсяг повноважень та обов'язків

визначається Статутом , Положенням про Наглядову Раду товариства та чинним законодавством. Працює директором ПП "Логістiк-НК" Не одержує винагороди за виконувани обов'язки.Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини не має.
* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі. ** Заповнюється щодо фізичних осіб.
6.1.1. Посада
Член Наглядової ради
6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи
Сулейманов Юрій Камільович
6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи
АМ 320650 30.03.2001 Палоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській обл.
6.1.4. Рік народження**
1974
6.1.5. Освіта**
вища
6.1.6. Стаж керівної роботи (років)**
13
6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав**
Заст. директора "ТОВ "Скай-ЛТД"
6.1.8. Опис
Допомагає голові Наглядової ради. Виконує його доручення. Обсяг повноважень та обов'язків визначається Статутом , Положенням про Наглядову Раду товариства та чинним законодавством. Працює "ТОВ "Скай-ЛТД" заступник директора. Не одержує винагороди за виконувани обов'язки. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини не має.
* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі. ** Заповнюється щодо фізичних осіб.
6.1.1. Посада
Ревізор
6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи
Пенькова Інна Петрівна
6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи
АЕ 957940 20.01.1998 1ВМ Павлоградського МВ УМВС України в Дніпропетровській област
6.1.4. Рік народження**
1964
6.1.5. Освіта**
віща

6.1.6. Стаж керівної роботи (років)**
15
6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав**
Головний бухгалтер ПП "Астра"
6.1.8. Опис
Здійснює контроль за фінансово-господарської діяльності виконавчого органу Товариства. Обсяг повноважень та обов'язків визначається Статутом , Положенням про Ревізора товариства та чинним законодавством. Фінансовий директор ТОВ "Фокус." Не одержує винагороди за виконувани обов'язки. Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини не має.
* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.
** Заповнюється щодо фізичних осіб.

6.2. Інформація про володіння посадовими особами емітента акціями емітента

Посада	Прізвище, ім'я, по батькові посадової особи	Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи	Дата внесення до реєстру	Кількість акцій (штук)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій			
						прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Директор	Зайченко Юрій Дмитрович	АЕ 226789 05.04.1996 Павлоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській області		0	0.000000000000	0	0	0	0
Голова Наглядової ради	Манаєнко Сергій Вікторович	АО 042555 30.03.2012 Палоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській обл.		0	0.000000000000	0	0	0	0
Член Наглядової ради	Кутузова Олена Іванівна	АН 166361 19.03.2003 Палоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській обл.		0	0.000000000000	0	0	0	0
Член Наглядової ради	Сулейманов Юрій Камільович	АМ 320650 30.03.2001 Палоградським МВ УМВС України в Дніпропетровській обл.	16.05.2005	271085	9.000200000000	271085	0	0	0
Ревізор	Пенькова Інна Петрівна	АЕ 957940 20.01.1998 1ВМ Павлоградського МВ УМВС України в Дніпропетровській області	16.05.2005	2	0.000100000000	2	0	0	0
Усього				271087	9.000300000000	271087	0	0	0

* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних.

7. Інформація про осіб, що володіють 10 відсотків та більше акцій емітента

Найменування юридичної особи	Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	Місцезнаходження	Дата внесення до реєстру	Кількість акцій (штук)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій			
						прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника
"Форсайт" ПП фірма	30010091	51400 Дніпропетровська д/ в м.Павлоград вул. Горького,130	02.10.2002	1145300	38.024500000000	1145300	0	0	0
"Фокус" ТОВ	30597449	51400 Дніпропетровська д/ в м.Павлоград вул. Горького, буд.130	16.05.2005	744875	24.730300000000	744875	0	0	0
Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи*	Серія, номер, дата видачі паспорта, найменування органу, який видав паспорт**	Дата внесення до реєстру	Кількість акцій (штук)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій				
					прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника	
Кремень Євгеній Львович	PO 363594 03.06.2008 2D3	02.10.2002	494150	16.406000000000	494150	0	0	0	
Усього			2384325	79.160800000000	2384325	0	0	0	

* Зазначається: "Фізична особа", якщо фізична особа не дала згоди на розкриття прізвища, ім'я, по батькові.

** Не обов'язково для заповнення.

8. Інформація про загальні збори акціонерів

Вид загальних зборів*	чергові	позачергові
	X	
Дата проведення	30.04.2012	
Кворум зборів**	76.82	
Опис	<p>ПОРЯДОК ДЕННИЙ: 1. Про обрання лічильної комісії. 2. Про обрання голови та секретаря загальних зборів. 3. Про затвердження звіту ПрАТ «Фірма «Торгвугілля» за 2011 рік. 4. Звіт виконавчого органу (директора) ПрАТ «Фірма «Торгвугілля» за 2011 рік та прийняття рішення за наслідками його розгляду. 5. Звіт Наглядової ради ПрАТ «Фірма «Торгвугілля» за 2011 рік та прийняття рішення за наслідками його розгляду. 6. Звіт ревізора ПрАТ «Фірма «Торгвугілля» за 2011 рік та прийняття рішення за наслідками його розгляду 7. Про розподіл прибутку і збитків товариства з урахуванням вимог, передбачених законом. 8. Про іпотеку нерухомого майна. Збори проводились за адресою 51400, Дніпропетровська обл., м. Павлоград, вул. Горького, буд. 130. Порядок денний запропонований директором Товариства. Пропозицій доповнити порядок денний не поступало</p>	

10. Інформація про осіб, послугами яких користується емітент

Повне найменування юридичної особи або прізвище, ім'я та по батькові фізичної особи	ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "БАНК КРЕДИТ ДНІПРО"
Організаційно-правова форма	Публічне акціонерне товариство
Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	14352406
Місцезнаходження	49000 Україна Дніпропетровська . м.Дніпропетровськ вул. Леніна, буд. 17
Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності	серія АЕ №185014
Назва державного органу, що видав ліцензію або інший документ	Національною комісією з цінних паперів та фондового ринку
Дата видачі ліцензії або іншого документа	17.10.2012
Міжміський код та телефон	(056) 770-05-81
Факс	(056) 770-05-81
Вид діяльності	Послуги зберігача
Опис	д/в

Повне найменування юридичної особи або прізвище, ім'я та по батькові фізичної особи	Публічне акціонерне товариство "НАЦІОНАЛЬНИЙ ДЕПОЗИТАРІЙ УКРАЇНИ"
Організаційно-правова форма	Публічне акціонерне товариство
Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	30370711
Місцезнаходження	01001 Україна Київська . м Київ вулиця Б. Грінченка, будинок 3
Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності	серія АВ № 581322
Назва державного органу, що видав ліцензію або інший документ	НКЦПФР
Дата видачі ліцензії або іншого документа	19.09.2006
Міжміський код та телефон	(044) 279-10-78
Факс	(044) 279-11-52
Вид діяльності	Послуги депозитарію
Опис	д/в

Повне найменування юридичної особи або прізвище, ім'я та по батькові фізичної особи	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ДНІПРОВСЬКА АУДИТОРСЬКА ГРУПА»
Організаційно-правова форма	Товариство з обмеженою відповідальністю
Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	33612773

Місцезнаходження	49101 Україна Дніпропетровська Красногвардійський р-н м.Дніпропетровськ вул. Свердлова, буд. 30/32, к. 46.
Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності	№ 3636
Назва державного органу, що видав ліцензію або інший документ	Аудиторська палата України
Дата видачі ліцензії або іншого документа	29.09.2005
Міжміський код та телефон	(056) 788 30 87
Факс	(056) 788 30 87
Вид діяльності	Аудиторська діяльність
Опис	д/в

11. Відомості про цінні папери емітента

11.1. Інформація про випуски акцій

Дата реєстрації випуску	Номер свідоцтва про реєстрацію випуску	Найменування органу, що зареєстрував випуск	Міжнародний ідентифікаційний номер	Тип цінного паперу	Форма існування та форма випуску	Номінальна вартість акцій (грн.)	Кількість акцій (штук)	Загальна номінальна вартість (грн.)	Частка у статутному капіталі (у відсотках)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
01.09.2011	68/04/1/11	ДТУ НКЦПФР	UA4000128474	АкціїІ проста Бездокументарна іменна	Бездокументарна Іменні	0.250	3012000	753000.000	100.00
Опис		Ні на внутрішніх, ні на зовнішніх ринках торгівля цінними паперами емітента не проводилась.							

12. Опис бізнесу

Важливі події розвитку (в тому числі злиття, поділ, приєднання, перетворення, виділ)
На підставі Закону України "Про акціонерні товариства" ПрАТ "Фірма "Трогвугілля" переіменоване з ВАТ "Фірма "Трогвугілля", яке було створено у процесі корпоратизації на базі державного підприємства "Фірма "Трогвугілля" за наказом Міністерства вугільної промисловості №92 від 13.03.1997р. Злиття, поділу, приєднання, перетворення не було.
Про організаційну структуру емітента, дочірні підприємства, філії, представництва та інші відокремлені структурні підрозділи із зазначенням найменування та місцезнаходження, ролі та перспектив розвитку, зміни в організаційній структурі у відповідності з попереднім звітним періодом
Дочірніх підприємств, філій, представництв та інших відокремлених структурних підрозділів немає.
Будь-які пропозиції щодо реорганізації з боку третіх осіб, що мали місце протягом звітного періоду, умови та результати цих пропозицій
У звітному періоді пропозиції щодо реорганізації з боку третіх осіб відсутні.
Опис обраної облікової політики (метод нарахування амортизації, метод оцінки вартості запасів, метод обліку та оцінки вартості фінансових інвестицій тощо)
У зв'язку зі вступом в силу Закону України від 16.07.1999 року № 966-XIV "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" на підприємстві було встановлено слідуєчу звітну політику: 1.З метою формування звітності підприємства встановити межу у розмірі тис.грн. 2.Тривалість операційного циклу, у цілях класифікації активів, вважати 3 місяці 3.Встановити вартісну оцінку МБП до 2500,00 грн. 4. Встановити метод нарахування амортизації – прямолінійний 5. Резервування коштів на здійснення витрат та платежів не робити.
Текст аудиторського висновку
<p>АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК (ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА) ЩОДО ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ ПРИВАТНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ФІРМА «ТОРГВУГІЛЛЯ» ЗА ФІНАНСОВИЙ РІК, ЩО ЗАКІНЧИВСЯ 31.12.2012 Р.</p> <p>Адресат: власники цінних паперів, керівництво емітента, Національна комісія з цінних паперів та фондового ринку.</p> <p>Повне найменування аудиторської компанії: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ДНІПРОВСЬКА АУДИТОРСЬКА ГРУПА». ТОВ «ДНІПРОВСЬКА АУДИТОРСЬКА ГРУПА» здійснює діяльність в галузі аудиту на підставі Свідоцтва Аудиторської палати України про внесення до реєстру суб'єктів аудиторської діяльності № 3636, виданого згідно рішення Аудиторської палати України № 153/3 від 29 вересня 2005р. Відповідно до рішення Аудиторської палати України № 219/3 від 14 липня 2010р. термін чинності Свідоцтва продовжено до 14 липня 2015р. ТОВ «ДНІПРОВСЬКА АУДИТОРСЬКА ГРУПА» внесено до реєстру аудиторів та аудиторських фірм, які можуть проводити аудиторські перевірки фінансових установ, що здійснюють діяльність на ринку цінних паперів відповідно до рішення Державної Комісії з цінних паперів та фондового ринку від 02 листопада 2010р. №1660. Реєстраційний номер Свідоцтва про внесення до реєстру аудиторів та аудиторських фірм, які можуть проводити аудиторські перевірки фінансових установ, що здійснюють діяльність на ринку цінних паперів 1219, серія АБ номер 001121, строк дії з 02 листопада 2010р. по 14 липня 2015р.</p>

Місцезнаходження аудиторської компанії:
49101, м. Дніпропетровськ, вул. Свердлова, буд. 30/32, к. 46.
Телефон: +38 056 788 30 87.

Основні відомості про емітента:

Повне найменування: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ФІРМА «ТОРГВУГІЛЛЯ».

Код за Єдиним державним реєстром підприємств та організацій України: 24429015.

Місцезнаходження: 51400, Дніпропетровська обл., м. Павлоград, вул. Степового Фронту, буд. 15.

Дата державної реєстрації: 07.05.1997р.

Ми провели аудит фінансової звітності ПРИВАТНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ФІРМА «ТОРГВУГІЛЛЯ», що додається, у складі балансу на 31.12.2012р. та звіту про фінансові результати за фінансовий рік, що закінчився на зазначену дату, стислий виклад суттєвих облікових політик та інші пояснювальні примітки.

Ми провели аудиторську перевірку відповідно до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання відповідних етичних вимог, а також планування й виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень. При проведенні аудиту також дотримані «Вимоги до аудиторського висновку при розкритті інформації емітентами цінних паперів (крім емітентів облігацій місцевої позики)», затверджені рішенням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку від 29.09.2011 року №1360.

Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність:

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення цієї фінансової звітності відповідно до національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, та за такий внутрішній контроль, який управлінський персонал визначає потрібним для того, щоб забезпечити складання фінансової звітності, що не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки.

Відповідальність аудитора:

Нашою відповідальністю є висловлювання думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів проведеного нами аудиту.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів щодо сум і розкриттів у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від судження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання та достовірного подання суб'єктом господарювання фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікових політик, прийнятність облікових оцінок, виконаних управлінським персоналом, та оцінку загального подання фінансової звітності.

Фінансова звітність є звітністю загального призначення, складена управлінським персоналом замовника відповідно до Національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку. Дана концептуальна основа фінансової звітності є прийнятною.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

Висловлення думки:

На нашу думку, фінансова звітність надає достовірну та справедливу інформацію про фінансовий стан ПРИВАТНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ФІРМА «ТОРГВУГІЛЛЯ» на 31 грудня 2012 року та його фінансові результати за рік, що закінчився на зазначену дату, відповідно до застосованої концептуальної основи фінансової звітності.

Звіт щодо вимог інших законодавчих і нормативних актів:

Вимоги щодо розкриття наведеної нижче інформації наведені в «Вимогах до аудиторського висновку при розкритті інформації емітентами цінних паперів (крім емітентів облігацій місцевої позики)», затверджених рішенням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку від 29.09.2011 року №1360:

Вартість чистих активів товариства на кінець звітного року відповідає вимогам законодавства, а саме: частини 3 статті 155 Цивільного кодексу України від 16 січня 2003 року № 435-IV.

Емітентом розкривається та подається до Комісії разом з фінансовою звітністю інша інформація, склад якої передбачено «Положенням про розкриття інформації емітентами цінних паперів» від 19.12.2006 року №1591. При проведенні аудиту нами не виявлено суттєвих невідповідностей між фінансовою звітністю, що підлягала аудиту, та вказаною іншою інформацією.

Виконання значних правочинів (10 і більше відсотків вартості активів товариства за даними останньої річної звітності) в цілому відповідає Закону України «Про акціонерні товариства».

Стан корпоративного управління в цілому відповідає Закону України «Про акціонерні товариства», рішення щодо запровадження в товаристві посади внутрішнього аудитора (створення служби внутрішнього аудиту) не приймалось.

Визнаючи можливість існування суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства, нами була проведена ідентифікація та оцінка ризиків відповідно до МСА 240 «Відповідальність аудитора, що стосується шахрайства, при аудиті фінансової звітності». Ризик шахрайства нами був оцінений як низький. Ми отримали достатні та прийнятні аудиторські докази, що стосувалися оцінених ризиків суттєвого викривлення внаслідок шахрайства, через розробку і застосування відповідних процедур у відповідь. На нашу думку твердження управлінського персоналу про те, що фінансові звіти не містять викривлень внаслідок шахрайства – наведено достовірно.

Дата і номер договору на проведення аудиту № 12-02/13-ТВ від 12 лютого 2013 року.

Дата початку та дата закінчення проведення аудиту: 12.02.2013р., 26.04.2013р.

Директор

ТОВ «ДНІПРОВСЬКА АУДИТОРСЬКА ГРУПА»

аудитор

М.М. Скрябін

сертифікат аудитора серії А № 005422

49101, м. Дніпропетровськ, вул. Свердлова, буд. 30/32, к. 46

Дата висновку (звітну) аудитора: 26 квітня 2013р.

Інформація про основні види продукції або послуг, що їх виробляє чи надає емітент, перспективність виробництва окремих товарів, виконання робіт та надання послуг; залежність від сезонних змін; про основні ринки збуту та основних клієнтів; основні ризики в діяльності емітента, заходи емітента щодо зменшення ризиків, захисту своєї діяльності та розширення виробництва та ринків збуту; про канали збуту й методи продажу, які використовує емітент; про джерела сировини, їх доступність та динаміку цін; інформація про особливості стану розвитку галузі виробництва, в якій здійснює діяльність емітент, рівень впровадження нових технологій, нових товарів, його положення на ринку; інформація про конкуренцію в галузі, про особливості продукції (послуг) емітента; перспективні плани розвитку емітента; кількість постачальників за основними видами сировини та матеріалів, що займають більше 10 відсотків в загальному об'ємі постачання

ПрАТ "Фірма"Торгвугілля здає в оренду власне нерухоме майно . Сезонні зміни не впливають на цей вид діяльності.

Інформація про основні придбання або відчуження активів за останні п'ять років. Якщо підприємство планує будь-які значні інвестиції або придбання, пов'язані з його господарською діяльністю, їх необхідно описати, включаючи суттєві умови придбання або інвестиції, її вартість і спосіб фінансування

За останні 5 років значні правочини з придбання та відчуження активів відбулися в 2012 році, а саме на підставі рішення загальних зборів акціонерів № 1/11 від 14.07.2011 року частково були здійснені інвестиції до статутного капіталу ТОВ «Грін-Вест» в обмін на корпоративні права: як внесок до статутного капіталу ТОВ «Грін-Вест» було передано нерухоме майно на суму 539 083,98грн., що складає менше 25 відсотків активів Товариства на 31.12.2011 р.

Інформація про основні засоби емітента, включаючи об'єкти оренди та будь-які значні правочини емітента щодо них; виробничі потужності та ступінь використання обладнання; спосіб утримання активів, місцезнаходження основних засобів. Екологічні питання, що можуть позначитися на використанні активів підприємства, інформація щодо планів капітального будівництва, розширення або удосконалення основних засобів, характер та причини таких планів, суми

видатків, в тому числі вже зроблених, опис методу фінансування, прогнозі дати початку та закінчення діяльності та очікуване зростання виробничих потужностей після її завершення
Основні засоби знаходяться в м. Павлоград та м. Тернівка та використовуються за призначенням. Розширення та вдосконалення основних засобів поки не планується.
Інформація щодо проблем, які впливають на діяльність емітента; ступінь залежності від законодавчих або економічних обмежень
Нестача обігових коштів та складне фінансово-економічне становище призвели до того, що деякі об'єкти, що входять до складу підприємства не експлуатуються у зв'язку з необхідністю їх відновлення та реконструкції. Зниження ділової активності, зменшення іпотечного кредитування внаслідок впливу світової фінансової кризи призвели до падіння орендних ставок, відсутності інвестування в об'єкти нерухомого майна.
Інформація про факти виплати штрафних санкцій (штраф, пеня, неустойка) і компенсацій за порушення законодавства
Виплат штрафів за порушення чинного законодавства не було.
Опис обраної політики щодо фінансування діяльності емітента, достатність робочого капіталу для поточних потреб, можливі шляхи покращення ліквідності за оцінками фахівців емітента
З ціллю покриття збитків, формування резервного фонду за рахунок позитивного фінансового результату в розмірі відповідно до діючого законодавства та статуту Товариства
Інформацію про вартість укладених, але ще не виконаних договорів (контрактів) на кінець звітного періоду (загальний підсумок) та про очікувані прибутки від виконання цих договорів
Такі відсутні
Стратегію подальшої діяльності емітента щонайменше на рік (щодо розширення виробництва, реконструкції, поліпшення фінансового стану, опис істотних факторів, які можуть вплинути на діяльність емітента в майбутньому)
Розширення та реконструкції виробництва не планується.
Опис політики емітента щодо досліджень та розробок, вказати суму витрат на дослідження та розробку за звітний рік
Витрат на дослідження і розробку в звітному періоді не було і не планується
Інформація щодо судових справ, стороною в яких виступає емітент, його дочірні підприємства або його посадові особи (дата відкриття провадження у справі, сторони, зміст та розмір позовних вимог, найменування суду, в якому розглядається справа, поточний стан розгляду). У разі відсутності судових справ про це зазначається
Розгляд судових справах, стороною в яких виступає емітент, його посадові особи у звітному періоді не відбувалися.
Інша інформація, яка може бути істотною для оцінки інвестором фінансового стану та результатів діяльності емітента, у тому числі, за наявності, інформацію про результати та аналіз господарювання емітента за останні три роки у формі аналітичної довідки в довільній формі
Д/в

13. Інформація про майновий стан та фінансово-господарську діяльність емітента

13.1. Інформація про основні засоби емітента (за залишковою вартістю)

Найменування основних засобів	Власні основні засоби (тис. грн.)		Орендовані основні засоби (тис. грн.)		Основні засоби, всього (тис. грн.)	
	на початок періоду	на кінець періоду	на початок періоду	на кінець періоду	на початок періоду	на кінець періоду
1. Виробничого призначення:	2248.900	1606.700	0.000	0.000	2248.900	1606.700
будівлі та споруди	2199.700	1561.500	0.000	0.000	2199.700	1561.500
машини та обладнання	0.800	0.600	0.000	0.000	0.800	0.600
транспортні засоби	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
інші	48.400	44.600	0.000	0.000	48.400	44.600
2. Невиробничого призначення:	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
будівлі та споруди	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
машини та обладнання	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
транспортні засоби	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
інші	0	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
Усього	2248.900	1606.700	0.000	0.000	2248.900	1606.700
Опис	<p>Первісна вартість основних засобів на 31.12.2012 року - 3 747,57 тис.грн. Знос -2 140,8 тис.грн. Нараховано амортизації за звітний період -111,6 тис.грн. В звітному періоді рівень придатності основних засобів - 43 %. Загальна зношеність основних засобів на початок звітного року становить - 56%, а на кінець року - 57%. Обмежень на використання основних засобів немає. Основні засоби Товариства використовуються для здійснення його статутної діяльності. Основні засоби підприємства розподілені за їх видами, відповідно до П(С)БО 7 та за чотирма групами, відповідно до законодавства. Умови використання об'єктів кожної групи основних засобів визначені законодавством України, технічною документацією окремих об'єктів основних засобів.</p>					

13.2. Інформація щодо вартості чистих активів емітента

Найменування показника	За звітний період	За попередній період
Розрахункова вартість чистих активів (тис. грн)	2867.4	2232.100
Статутний капітал (тис. грн.)	753.000	753.000
Скоригований статутний капітал (тис. грн)	753.000	753.000
Опис	Чисті активи обчислюються як різниця між валютою балансу та сумою зобов'язань	
Висновок	Активи на кінець звітного періоду перевищують статутний капітал, що відповідає діючому законодавству.	

13.3. Інформація про зобов'язання емітента

Види зобов'язань	Дата виникнення	Непогашена частина боргу (тис. грн.)	Відсоток за користування коштами (відсоток річних)	Дата погашення
Кредити банку	X	0.000	X	X
у тому числі:				
Зобов'язання за цінними паперами	X	0.000	X	X
у тому числі:				
за облігаціями (за кожним випуском):	X	0.000	X	X
за іпотечними цінними паперами (за кожним власним випуском):	X	0.000	X	X
за сертифікатами ФОН (за кожним власним випуском):	X	0.000	X	X
за вексями (всього)	X	0.000	X	X
за іншими цінними паперами (у тому числі за похідними цінними паперами)(за кожним видом):	X	0.000	X	X
за фінансовими інвестиціями в корпоративні права (за кожним видом):	X	0.000	X	X
Податкові зобов'язання	X	22.2	X	X
Фінансова допомога на зворотній основі	X	0.000	X	X
Інші зобов'язання	X	36.5	X	X
Усього зобов'язань	X	58.7	X	X
Опис:	д/в			

ІНФОРМАЦІЯ
про стан корпоративного управління
ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ АКЦІОНЕРІВ

Яку кількість загальних зборів було проведено за минулі три роки?

№ з/п	Рік	Кількість зборів, усього	У тому числі позачергових
1	2012	1	0
2	2011	1	0
3	2010	0	0

Який орган здійснював реєстрацію акціонерів для участі в загальних зборах акціонерів останнього разу?

	Так	Ні
Реєстраційна комісія	X	
Акціонери		X
Реєстратор		X
Депозитарій		X
Інше (запишіть): д/в	Ні	

Який орган здійснював контроль за ходом реєстрації акціонерів або їх представників для участі в останніх загальних зборах (за наявності контролю)?

	Так	Ні
Державна комісія з цінних паперів та фондового ринку		X
Акціонери, які володіють у сукупності більше ніж 10 відсотків		X

У який спосіб відбувалось голосування з питань порядку денного на загальних зборах останнього разу?

	Так	Ні
Підняттям карток		X
Бюлетенями (таємне голосування)	X	
Підняттям рук	X	
Інше (запишіть): д/в	Ні	

Які були основні причини скликання останніх позачергових зборів у звітному періоді?

	Так	Ні
Реорганізація		X
Внесення змін до статуту товариства		X
Прийняття рішення про зміну типу товариства		X
Прийняття рішення про збільшення статутного капіталу товариства		X
Прийняття рішення про зменшення статутного капіталу товариства		X
Обрання голови та членів наглядової ради, прийняття рішення про припинення їх повноважень		X

Обрання голови та членів ревізійної комісії (ревізора), прийняття рішення про дострокове припинення їх повноважень		X
Інше (запишіть): д/в	Ні	

Чи проводились у звітному році загальні збори акціонерів у формі заочного голосування? (так/ні) Ні

ОРГАНИ УПРАВЛІННЯ

Який склад наглядової ради (за наявності)?

	(осіб)
Кількість членів наглядової ради	3
Кількість представників акціонерів, що працюють у товаристві	0
Кількість представників держави	0
Кількість представників акціонерів, що володіють більше 10 відсотків акцій	0
Кількість представників акціонерів, що володіють менше 10 відсотків акцій	0
Кількість представників акціонерів - юридичних осіб	0

Скільки разів на рік у середньому відбувалося засідання наглядової ради протягом останніх трьох років? 4

Які саме комітети створено в складі наглядової ради (за наявності)?

	Так	Ні
Стратегічного планування		X
Аудиторський		X
З питань призначень і винагород		X
Інвестиційний		X
Інші (запишіть)	д/в	
Інші (запишіть)	д/в	

Чи створено в акціонерному товаристві спеціальну посаду або відділ, що відповідає за роботу з акціонерами? (так/ні) Ні

Яким чином визначається розмір винагороди членів наглядової ради?

	Так	Ні
Винагорода є фіксованою сумою		X
Винагорода є відсотком від чистого прибутку або збільшення ринкової вартості акцій		X
Винагорода виплачується у вигляді цінних паперів товариства		X
Члени наглядової ради не отримують винагороди	X	
Інше (запишіть)	д/в	

Які з вимог до членів наглядової ради викладені у внутрішніх документах акціонерного

товариства?		
	Так	Ні
Галузеві знання і досвід роботи в галузі		X
Знання у сфері фінансів і менеджменту		X
Особисті якості (чесність, відповідальність)		X
Відсутність конфлікту інтересів	X	
Граничний вік		X
Відсутні будь-які вимоги		X
Інше (запишіть): д/в		X

Коли останній раз було обрано нового члена наглядової ради, яким чином він ознайомився зі своїми правами та обов'язками?

	Так	Ні
Новий член наглядової ради самостійно ознайомився із змістом внутрішніх документів акціонерного товариства	X	
Було проведено засідання наглядової ради, на якому нового члена наглядової ради ознайомили з його правами та обов'язками		X
Для нового члена наглядової ради було організовано спеціальне навчання (з корпоративного управління або фінансового менеджменту)		X
Усіх членів наглядової ради було переобрано на повторний строк або не було обрано нового члена	X	
Інше (запишіть)	д/в	

Чи створено у вашому акціонерному товаристві ревізійну комісію? (так/ні)

Так

Кількість членів ревізійної комісії 1 осіб.

Скільки разів на рік у середньому відбувалося засідання ревізійної комісії протягом останніх трьох років? 1.00

Які посадові особи акціонерного товариства відповідають за зберігання протоколів загальних зборів акціонерів, засідань наглядової ради та засідань правління?

	Загальні збори акціонерів	Засідання наглядової ради	Засідання правління
Члени правління (директор)	Так	Так	Так
Загальний відділ	Ні	Ні	Ні
Члени наглядової ради (голова наглядової ради)	Ні	Так	Ні
Юридичний відділ (юрист)	Ні	Ні	Ні
Секретар правління	Ні	Ні	Ні
Секретар загальних зборів	Ні	Ні	Ні
Секретар наглядової ради	Ні	Ні	Ні

Корпоративний секретар	Ні	Ні	Ні
Відділ або управління, яке відповідає за роботу з акціонерами	Ні	Ні	Ні
Інше(запишіть): д/в	Ні	Ні	Ні

Відповідно до статуту вашого акціонерного товариства, до компетенції якого з органів (загальних зборів акціонерів, наглядової ради чи виконавчого органу) належить вирішення кожного з цих питань?

	Загальні збори акціонерів	Наглядова рада	Виконавчий орган	Не належить до компетенції жодного органу
Визначення основних напрямів діяльності (стратегії)	Так	Так	Ні	Ні
Затвердження планів діяльності (бізнес-планів)	Так	Так	Ні	Ні
Затвердження річного фінансового звіту або балансу чи бюджету	Так	Ні	Ні	Ні
Обрання та відкликання голови правління	Так	Так	Ні	Ні
Обрання та відкликання членів правління	Так	Так	Ні	Ні
Обрання та відкликання голови наглядової ради	Так	Так	Ні	Ні
Обрання та відкликання членів наглядової ради	Так	Ні	Ні	Ні
Обрання та відкликання голови та членів ревізійної комісії	Так	Так	Ні	Ні
Визначення розміру винагороди для голови та членів правління	Ні	Так	Ні	Ні
Визначення розміру винагороди для голови та членів наглядової ради	Ні	Ні	Ні	Так
Прийняття рішення про притягнення до майнової відповідальності членів правління	Так	Так	Ні	Ні
Прийняття рішення про додатковий випуск акцій	Так	Ні	Ні	Ні
Прийняття рішення про викуп, реалізацію та розміщення власних акцій	Так	Ні	Ні	Ні
Затвердження аудитора	Ні	Так	Ні	Ні
Затвердження договорів, щодо яких існує конфлікт інтересів	Так	Так	Ні	Ні

Чи містить статут акціонерного товариства положення, яке обмежує повноваження виконавчого органу приймати рішення про укладення договорів, враховуючи їх суму, від імені акціонерного товариства? (так/ні) Так

Чи містить статут або внутрішні документи акціонерного товариства положення про конфлікт інтересів, тобто суперечність між особистими інтересами посадової особи або пов'язаних з нею осіб та обов'язком діяти в інтересах акціонерного товариства?(так/ні) Ні

Які документи існують у вашому акціонерному товаристві?

	Так	Ні
Положення про загальні збори акціонерів	X	
Положення про наглядову раду	X	
Положення про виконавчий орган (правління)	X	
Положення про посадових осіб акціонерного товариства		X
Положення про ревізійну комісію	X	
Положення про акції акціонерного товариства		X
Положення про порядок розподілу прибутку		X
Інше (запишіть):	Положення про порядок ознайомлення акціонерів з інформацією Товариства.	

Яким чином акціонери можуть отримати таку інформацію про діяльність вашого акціонерного товариства?

	Інформація розповсюджується на загальних зборах	Публікується у пресі, оприлюднюється в загальнодоступній інформаційній базі даних ДКЦПФР про ринок цінних паперів	Документи надаються для ознайомлення безпосередньо в акціонерному товаристві	Копії документів надаються на запит акціонера	Інформація розміщується на власній інтернет-сторінці акціонерного товариства
Фінансова звітність, результати діяльності	Так	Так	Так	Так	Так
Інформація про акціонерів, які володіють 10 відсотків та більше статутного капіталу	Ні	Так	Так	Ні	Так
Інформація про склад органів управління товариства	Так	Так	Так	Так	Так
Статут та внутрішні документи	Так	Ні	Так	Так	Ні
Протоколи загальних зборів акціонерів після їх проведення	Ні	Ні	Так	Так	Ні

Розмір винагороди посадових осіб акціонерного товариства	Ні	Ні	Так	Ні	Ні
--	----	----	-----	----	----

Чи готує акціонерне товариство фінансову звітність у відповідності до міжнародних стандартів бухгалтерського обліку? (так/ні) Ні

Скільки разів на рік у середньому проводилися аудиторські перевірки акціонерного товариства зовнішнім аудитором протягом останніх трьох років?

	Так	Ні
Не проводились взагалі		X
Менше ніж раз на рік		X
Раз на рік	X	
Частіше ніж раз на рік		X

Який орган приймав рішення про затвердження зовнішнього аудитора?

	Так	Ні
Загальні збори акціонерів		X
Наглядова рада	X	
Правління або директор		X
Інше (запишіть)	д/в	

Чи змінювало акціонерне товариство зовнішнього аудитора протягом останніх трьох років? (так/ні) Ні

З якої причини було змінено аудитора?

	Так	Ні
Не задовольняв професійний рівень		X
Не задовольняли умови договору з аудитором		X
Аудитора було змінено на вимогу акціонерів		X
Інше (запишіть)	д/в	

Який орган здійснював перевірки фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства в минулому році?

	Так	Ні
Ревізійна комісія	X	
Наглядова рада		X
Відділ внутрішнього аудиту акціонерного товариства		X
Стороння компанія або сторонній консультант		X
Перевірки не проводились		X

Інше (запишіть)	д/в
-----------------	-----

З ініціативи якого органу ревізійна комісія проводила перевірку останнього разу?

	Так	Ні
З власної ініціативи		X
За дорученням загальних зборів		X
За дорученням наглядової ради		X
За зверненням виконавчого органу	X	
На вимогу акціонерів, які в сукупності володіють понад 10 відсотків голосів		X
Інше (запишіть)	д/в	

Чи отримувало ваше акціонерне товариство протягом останнього року платні послуги консультантів у сфері корпоративного управління чи фінансового менеджменту? (так/ні) Ні

**ЗАЛУЧЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙ ТА ВДОСКОНАЛЕННЯ ПРАКТИКИ
КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ**

Чи планує ваше акціонерне товариство залучити інвестиції кожним з цих способів протягом наступних трьох років?

	Так	Ні
Випуск акцій		X
Випуск депозитарних розписок		X
Випуск облігацій		X
Кредити банків		X
Фінансування з державного і місцевих бюджетів		X
Інше (запишіть): д/в		X

Чи планує ваше акціонерне товариство залучити іноземні інвестиції протягом наступних трьох років*?

Так, уже ведемо переговори з потенційним інвестором	
Так, плануємо розпочати переговори	
Так, плануємо розпочати переговори в наступному році	
Так, плануємо розпочати переговори протягом двох років	
Ні, не плануємо залучити іноземні інвестиції протягом наступних трьох років	
Не визначились	X

Чи планує ваше акціонерне товариство включити власні акції до лістингу фондових бірж протягом наступних трьох років? (так/ні/не визначились) Ні

Чи змінювало акціонерне товариство особу, яка веде облік прав власності на акції у депозитарній системі України протягом останніх трьох років? Так

З якої причини було змінено особу, яка веде облік прав власності на акції у депозитарній системі

України (далі - особа)?

	Так	Ні
Не задовольняв професійний рівень особи		X
Не задовольняли умови договору з особою		X
Особу змінено на вимогу:		
акціонерів		X
суду		X
Інше (запишіть)	У зв'язку з дематеріалізацію акцій Товариства: переведення випуску іменних акцій Товариства з документарної форми існування у бездокументарну форму існування .	

Чи має акціонерне товариство власний кодекс (принципи, правила) корпоративного управління? (так/ні) Ні

У разі наявності у акціонерного товариства кодексу (принципів, правил) корпоративного управління вкажіть дату його прийняття: ; яким органом управління прийнятий: д/в

Чи оприлюднено інформацію про прийняття акціонерним товариством кодексу (принципів, правил) корпоративного управління? (так/ні) Ні; укажіть яким чином його оприлюднено: д/в

Інформація щодо дотримання/недотримання кодексу корпоративного управління (принципів, правил) в акціонерному товаристві (з посиланням на джерело розміщення їх тексту), відхилення та причини такого відхилення протягом року д/в

Звіт про корпоративне управління*

Мета провадження діяльності фінансової установи
д/в
Перелік власників істотної участі (у тому числі осіб, що здійснюють контроль за фінансовою установою), їх відповідність встановленим законодавством вимогам та зміна їх складу за рік.
д/в
Факти порушення (або про відсутність таких фактів) членами наглядової ради та виконавчого органу фінансової установи внутрішніх правил, що призвело до заподіяння шкоди фінансовій установі або споживачам фінансових послуг.
д/в
Заходи впливу, застосовані протягом року органами державної влади до фінансової установи, у тому числі до членів її наглядової ради та виконавчого органу, або відсутність таких заходів.
д/в
Наявність у фінансової установи системи управління ризиками та її ключові характеристики або відсутність такої системи.
д/в
Інформація щодо результатів функціонування протягом року системи внутрішнього аудиту (контролю).
д/в

Факти відчуження протягом року активів в обсязі, що перевищує встановлений у статуті фінансової установи розмір, або їх відсутність.
д/в
Результати оцінки активів у разі їх купівлі-продажу протягом року в обсязі, що перевищує встановлений у статуті фінансової установи розмір.
д/в
Інформація про операції з пов'язаними особами, в тому числі в межах однієї промислово-фінансової групи чи іншого об'єднання, проведені протягом року, або їх відсутність.
д/в
Інформація про використані рекомендації (вимоги) органів, які здійснюють державне регулювання ринків фінансових послуг, щодо аудиторського висновку.
д/в
Інформація про зовнішнього аудитора наглядової ради фінансової установи, призначеного протягом року.
д/в
Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, загальний стаж аудиторської діяльності.
д/в
Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, кількість років, протягом яких надає аудиторські послуги фінансовій установі.
д/в
Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, перелік інших аудиторських послуг, що надавалися фінансовій установі протягом року.
д/в
Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, випадки виникнення конфлікту інтересів та/або суміщення виконання функцій внутрішнього аудитора.
д/в
Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, ротація аудиторів у фінансовій установі протягом останніх п'яти років.
д/в
Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, стягнення, застосовані до аудитора Аудиторською палатою України протягом року, та факти подання недостовірної звітності фінансової установи, що підтверджена аудиторським висновком, виявлені органами, які здійснюють державне регулювання ринків фінансових послуг.
д/в
Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, наявність механізму розгляду скарг.
д/в
Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, прізвище, ім'я та по батькові працівника фінансової установи, уповноваженого розглядати скарги.
д/в
Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, стан розгляду фінансовою установою протягом року скарг стосовно надання фінансових послуг (характер, кількість скарг, що надійшли, та кількість задоволених скарг).

Д/В

Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, наявність позовів до суду стосовно надання фінансових послуг фінансовою установою та результати їх розгляду.

Д/В

**ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ
СУБ'ЄКТА МАЛОГО ПІДПРИЄМНИЦТВА**

			КОДИ
		Дата(рік, місяць, число)	31.13.2012
Підприємство	Приватне акціонерне товариство "Фірма "Торгвугілля"	за ЄДРПОУ	24429015
Територія	Дніпропетровська обл.	за КОАТУУ	1212400000
Організаційно-правова форма господарювання	Акціонерне товариство	за КОПФГ	230
Орган державного управління		за КОДУ	0
Вид економічної діяльності	Надання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна	за КВЕД	68.20
Середня кількість працівників	5		
Одиниця виміру: тис.грн.			
Адреса	51400, Дніпропетровська обл., м. Павлоград, вул. Степового Фронту, буд. 15		

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):

за положеннями (стандартами бухгалтерського обліку)

v

за міжнародними стандартами фінансової звітності

Форма № 1-м

Баланс на 31.12.2012 р.

Актив	Код рядка	На початок звітнього періоду	На кінець звітнього періоду
1	2	3	4
I. Необоротні активи			
Незавершене будівництво	020	0.0	0.0
Основні засоби:			
- залишкова вартість	030	2248.9	1606.7
- первісна вартість	031	5074.7	3747.6
- знос	032	(2825.8)	(2140.8)
Довгострокові біологічні активи:			
- справедлива (залишкова) вартість	035	0.0	0.0
- первісна вартість	036	0.0	0.0
- накопичена амортизація	037	(0.0)	(0.0)
Довгострокові фінансові інвестиції	040	0.0	539.1

Інші необоротні активи	070	0.0	0.0
Усього за розділом I	080	2248.9	2146.8
II. Оборотні активи			
Виробничі запаси	100	0.0	0.0
Поточні біологічні активи	110	0.0	0.0
Готова продукція	130	241.3	241.3
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
- чиста реалізаційна вартість	160	551.7	468.1
- первісна вартість	161	551.7	468.1
- резерв сумнівних боргів	162	(0.0)	(0.0)
Дебіторська заборгованість з бюджетом	170	0.0	0.0
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	89.2	70.9
Поточні фінансові інвестиції	220	0.0	0.0
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
- в національній валюті	230	0.3	0
- у тому числі в касі	231	0.0	0.0
- в іноземній валюті	240	0.0	0.0
Інші оборотні активи	250	0.0	0.0
Усього за розділом II	260	882.5	780.3
III. Витрати майбутніх періодів	270	0.0	0.0
IV. Необоротні активи та групи вибуття	275	0.0	0.0
Баланс	280	3131.4	2926.1
Пасив	Код рядка	На початок звітнього періоду	На кінець звітнього періоду
1	2	3	4
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	753.0	753.0
Додатковий вкладений капітал	320	3125.3	3125.3
Резервний капітал	340	0.0	0.0
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	-1646.2	-1010.9
Неоплачений капітал	360	(0.0)	(0.0)
Усього за розділом I	380	2232.1	2867.4
II. Забезпечення наступних виплат та платежів	430	0.0	0.0
III. Довгострокові зобов'язання	480	0.0	0.0
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	0.0	0.0
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	0.0	0.0

Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	164.8	3.8
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
- з бюджетом	550	14.2	22.2
- зі страхування	570	0	0.0
- з оплати праці	580	3.6	2.6
Зобов'язання, пов'язані з необоротними активами та групами вибуття, утримуваними для продажу	605	0.0	0.0
Інші поточні зобов'язання	610	716.7	30.1
Усього за розділом IV	620	899.3	58.7
V. Доходи майбутніх періодів	630	0.0	0.0
Баланс	640	3131.4	2926.1

Примітки	<p>Примітка 1. Баланс складено у відповідності до вимог чинного законодавства. Дані балансу реальні і відповідають фактичному стану підприємства.</p> <p>Примітка 2. Необоротні активи відображені за балансовою вартістю, як різниця між первісною вартістю та амортизацією. Знос нараховується за методом зменшення залишкової вартості згідно з річними нормами амортизації.</p> <p>Примітка 3. Для оцінки вартості запасів використовується їх первісна вартість.</p> <p>Примітка 4. Дані зазначені в балансі вірні та підтвердженні аудитором</p>
Керівник	Зайченко Юрій Дмитрович
Головний бухгалтер	Зайченко Юрій Дмитрович

2. ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ
за 31.12.2012 р.

Стаття	Код рядка	За звітний період	за аналогічний період попереднього року
1	2	3	4
Дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	1828.1	938.9
Непрямі податки та інші вирахування з доходу	020	(0.0)	(0.0)
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (010-020)	030	1828.1	938.9
Інші операційні доходи	040	0.0	0.0
Інші доходи	050	6.7	36.8
Разом чисті доходи (030 + 040 + 050)	070	1834.8	975.7
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	080	(963.4)	(820.4)
Інші операційні витрати	090	(236.1)	(183.8)
у тому числі:	091	97.4	49.9
	092	(0.0)	(0.0)
Інші витрати	100	(0.0)	(0.8)
Разом витрати (080 + 090 + 100)	120	(1199.5)	(1004.2)
Фінансовий результат до оподаткування (070 -120)	130	635.3	-28.5
Податок на прибуток	140	(0.0)	(0.0)
Чистий прибуток (збиток) (130 -140)	150	635.3	-28.5
Забезпечення матеріального заохочення	160	0.0	0.0
Дохід від первісного визнання біологічних активів і сільськогосподарської продукції та дохід від зміни вартості поточних біологічних активів	201	0.0	0.0
Витрати від первісного визнання біологічних активів і сільськогосподарської продукції та витрати від зміни вартості поточних біологічних активів	202	0.0	0.0

Примітки	Примітка 1. Для визначення доходу від реалізації підприємства використовується метод нарахування, згідно з цим методом дохід визначається в момент, коли товар відвантажений, а послуги виконані та завірені актом. Примітка 2. Дивідендів у звітному та попередньому періодах не нараховувались і не виплачувались.
Керівник	Зайченко Юрій Дмитрович
Головний бухгалтер	Зайченко Юрій Дмитрович

Інформація щодо аудиторського висновку

Повний текст аудиторського висновку приводиться в розділі "Опис бізнесу", а також, належним чином оформлений, додається в паперовій формі.